



A Division of FLEETCOR

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY
PRE POUŽÍVANIE MEDZINÁRODNEJ
KARTY UTA/CCS

CENNÍK KARTOVÝCH SLUŽIEB CCS



VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POUŽÍVANIE MEDZINÁRODNEJ

A Division of FLEETCOR

Spoločnosť je právnickou osobou zapísanou v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo:13789/B Verzia platná od 1. 6. 2020

§ 1

1. CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. so sídlom Galvaniho 15/C, Bratislava 821 04, IČO: 35708182 (ďalej len spoločnosť CCS) je podnikateľským subjektom, ktorý umožní zákazníčkovi (právnickej osobe, fyzickej osobe- podnikateľovi alebo občanovi) za podmienok stanovených týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami odobrať na obchodných miestach zmluvných partnerov CCS či UTA tovar a služby podľa druhu karty UTA/CCS (ďalej len karta) a prípadne podľa skupín tovarov a služieb či jednotlivých druhov tovarov a služieb vymedzených v zmluve so zákazníkom a nakupovať ich bezhotovostne po predložení karty. Akceptáciu objednávky kariet UTA/CCS (ďalej len objednávka) spoločnosťou CCS v zmysle § 3 bod 1 týchto Všeobecných obchodných podmienok (ďalej len VOP) vzniká zmluvný vzťah – zmluva o poskytovaní služieb pri používaní karty UTA/CCS (ďalej len zmluva). Používanie kariet je podmienené trvaním zmluvného vzťahu. Obchodným miestom sa rozumie miesto označené logom UTA alebo CCS, na ktorom je karta akceptovaná. Zoznam obchodných miest zákazníka obdrža na požiadanie v spoločnosti CCS. Spoločnosť CCS i UTA sú oprávnené meniť alebo dopĺňať túto sieť obchodných miest.
2. Nákup na obchodnom mieste sa uskutočňuje za ceny platné na tomto obchodnom mieste v momente nákupu a v mene platnej na území štátu, na ktorom sa obchodné miesto nachádza. CCS nenesie zodpovednosť za prípadné spory medzi zákazníkom a prevádzkovateľom akceptačného miesta. Spoločnosť CCS nezodpovedá za prípadné vady tovaru a služieb predaných prevádzkovateľom obchodného miesta. Pre vyúčtovanie nákupu je rozhodujúca celková suma uvedená na doklade (potvrdenke o nákupe/dodacom liste), ktorý je prevádzkovateľ obchodného miesta povinný vydať zákazníkovi ku každému nákupu „zaplatenému“ prostredníctvom karty UTA/CCS. Zákazník a prevádzkovateľ čerpacej stanice podpisujú originál a kópiu tejto potvrdenky o nákupe, zákazník obdrža jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. Zákazník musí pred podpisom skontrolovať, či potvrdenka o nákupe/dodací list je správne vyplnený, najmä či sú správne uvedené údaje o prevzatých nákupoch tovaru a služieb pokiaľ ide o druh, množstvo a výšku platby.
- 2a. Nákup na čerpacích staniaciach, dobíjajúcich staniaciach, prípadne ostatných akceptačných miest určených CCS na území Slovenskej republiky patriacich do siete CCS. Pri nákupoch tovaru a služieb na čerpacích staniaciach na území Slovenskej republiky v sieti CCS nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa čerpacej stanice menom a na účet spoločnosti CCS. Bezprostredne potom prevádzkovateľ čerpacej stanice predáva tovar a služby menom a na účet CCS zákazníkovi. Pokiaľ dôjde počas nákupu k zmiešaniu vecí náležiackej CCS s vlastnou vecou zákazníka, vzniká spoluvlastníctvo s podielom podľa vzájomného pomeru vecí pred zmiešaním. Predmetom následného prevodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnícky podiel CCS. Prevádzkovateľ čerpacej stanice je na základe zmluvy so spoločnosťou CCS povinný vydať ku každému nákupu prostredníctvom karty potvrdenku o nákupe/dodací list o poskytnutých tovaroch a službách, ktorá nie je daňovým dokladom. Držiteľ karty obdrža originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. Daňový doklad k nákupom tovarov a služieb prostredníctvom kariet UTA/CCS v sieti čerpacích staníc CCS Slovenská republika vystavuje spoločnosť CCS, a to vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do konca kalendárneho mesiaca. Zákazník sa zaväzuje uhradiť spoločnosti CCS hodnotu nakupovaného tovaru a služieb a s tým spojené poplatky za služby spoločnosti CCS v súlade s § 1 b o d 4 týchto VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto Všeobecných obchodných podmienok.
- 2b. Nákup na obchodných miestach okrem čerpacích staníc na území Slovenskej republiky patriacich do siete CCS a okrem obchodných miest v Českej republike. Pri nákupe tovaru a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach než na čerpacích staniaciach na území Slovenskej republiky patriacich do siete CCS nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa obchodného miesta, resp. spoločnosti UTA vo vlastnom mene a na vlastný účet. Zákazník má postavenie kupujúceho a prevádzkovateľ obchodného miesta má postavenie predávajúceho. Daňový doklad (v SR faktúru) vystavuje prevádzkovateľ obchodného miesta, ak je platcom DPH. K nákupom tovaru a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach než na čerpacích staniaciach na území Slovenskej republiky patriacich do siete CCS prostredníctvom kariet UTA/CCS vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do posledného dňa v každom mesiaci zúčtovací doklad. Na tomto doklade je uvedená faktúra za služby spoločnosti CCS, prehľad (protokol) o vyúčtovaní všetkých nákupov tovaru a služieb a celková suma inkasovaná spoločnosťou CCS z účtu zákazníka. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka prevádzkovateľa obchodného miesta (zmluvného partnera UTA) z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb, vrátane servisného poplatku spoločnosti UTA, je pravidelne postúpená prevádzkovateľom na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky (ak sa obchodné miesto nachádza mimo štáty používajúce menu EUR, prepočítané na EUR spoločnosťou UTA) a cenu za služby spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 4 VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP.
- 2c. Nákupy na čerpacích staniaciach, dobíjajúcich staniaciach, prípadne ostatných akceptačných miest určených CCS na území Českej republiky. Pri nákupoch tovaru a služieb na čerpacích staniaciach na území Českej republiky prostredníctvom karty UTA/CCS nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa čerpacej stanice menom a na účet spoločnosti CCS Česká spoločnosť pro platební karty, s.r.o. Bezprostredne potom prevádzkovateľ čerpacej stanice predáva tovar a služby menom a na účet CCS Česká spoločnosť pro platební karty s.r.o. zákazníčkovi. Pokiaľ dôjde počas nákupu k zmiešaniu vecí náležiackej CCS s vlastnou vecou zákazníka, vzniká spoluvlastníctvo s podielom podľa vzájomného pomeru vecí pred zmiešaním. Predmetom následného prevodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnícky podiel CCS. Daňový doklad k nákupom vystavuje spoločnosť CCS Česká spoločnosť pro platební karty s.r.o. 2- krát v mesiaci a to vždy za nákupy uskutočnené od 1. do 15. a od 16. do konca každého mesiaca. Prevádzkovateľ čerpacej stanice je povinný vydať k nákupu prostredníctvom karty potvrdenku o nákupe/dodací list, ktorá/ý nie je daňovým dokladom. Zákazník obdrža jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. K nákupom tovaru a služieb, uskutočnených na čerpacej stanici v Českej republike prostredníctvom kariet UTA/CCS, vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do posledného dňa v každom mesiaci zúčtovací doklad. Na tomto doklade je uvedená faktúra za služby spoločnosti CCS, prehľad (protokol) o vyúčtovaní všetkých nákupov tovaru a služieb a celková suma inkasovaná spoločnosťou CCS z účtu zákazníka. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka spoločnosti CCS Česko z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb je pravidelne postúpená na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky prepočítané na EUR a cenu služieb spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 4 VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP. Prepočet pohľadávok na EUR sa realizuje kurzom Komerční banky, a.s. devíza predaj platnému ku dňu prevedenia prepočtu.
- 2d. Nákupy na iných obchodných miestach v Českej republike než na čerpacích staniaciach v Českej republike. Pri nákupoch tovaru a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach v Českej republike než na čerpacích staniaciach v Českej republike nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa obchodného miesta vo vlastnom mene a na vlastný účet. Zákazník má postavenie kupujúceho a prevádzkovateľ obchodného miesta postavenie predávajúceho. Daňový doklad vystavuje prevádzkovateľ obchodného miesta, ak je platcom DPH. K nákupom tovaru a služieb, uskutočnených na obchodnom mieste v Českej republike prostredníctvom kariet CCS, vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do posledného dňa v každom mesiaci zúčtovací doklad. Na tomto doklade je uvedená faktúra za služby spoločnosti CCS, prehľad (protokol) o vyúčtovaní všetkých nákupov tovaru a služieb a celková suma inkasovaná spoločnosťou CCS z účtu zákazníka. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka prevádzkovateľa obchodného miesta z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb, je pravidelne postúpená prevádzkovateľom na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením pohľadávky súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky prepočítané na EUR a cenu služieb spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 4 VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP. Prepočet pohľadávok na EUR sa realizuje kurzom Komerční banky, a.s. devíza predaj platnému ku dňu prevedenia prepočtu.
3. Zákazník je povinný zabezpečiť, aby platby za tovar a služby, ktoré mu budú poskytnuté po predložení karty UTA/CCS, boli uskutočnené v príslušnej výške formou inkasa v prospech spoločnosti CCS. Zároveň je povinný predložiť bankou potvrdený formulár o súhlase s inkasom a podpísaný Mandát. Zákazník sa zaväzuje spoločnosti CCS postúpenú pohľadávku zaplatiť spolu s cenami súvisiacich služieb poskytnutých spoločnosťou CCS v súlade s ustanoveniami týchto VOP. Prostredníctvom svojej banky bude spoločnosť CCS predkladať banke zákazníka okamžite splatný inkasný príkaz v EUR 2-krát mesačne. Raz vždy po 1. dni v mesiaci splatný 2. deň v mesiaci, ktorý bude obsahovať čiastku zodpovedajúcu nákupom, a to v obchodnej sieti CCS v období od 1. do 15. do posledného dňa v predchádzajúcom mesiaci a v obchodnej sieti UTA od 1. do 15. dňa predchádzajúceho mesiaca a cenu služieb spoločnosti CCS. Druhý krát vždy po 15. dni v mesiaci splatný 17. deň v mesiaci, ktorý bude obsahovať čiastku zodpovedajúcu nákupom, a to v obchodnej sieti CCS v období od 1. do 15. dňa mesiaca a v obchodnej sieti UTA od 16. do posledného dňa v predchádzajúcom mesiaci a cenu služieb spoločnosti CCS. Zákazník zodpovedá za to, že dá svojej banke príkaz, aby preplácala inkasné príkazy spoločnosti CCS a tento príkaz neodvolá, pokiaľ budú trvať pohľadávky spoločnosti CCS.
4. Ceny za služby poskytované spoločnosťou CCS (servisný poplatok, blokovanie karty a pod.) sa riadia platným Cenníkom služieb CCS (ďalej len Cenník) a sú splatné súčasne s platbami za realizované nákupy. Ak zákazník podá návrh na uzavretie zmluvy (objednávku) má sa za to, že bol oboznámený s Cenníkom a s cenami v ňom uvedenými súhlasí.



VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POUŽÍVANIE MEDZINÁRODNEJ

A Division of FLEETCOR

So zmenami cien za služby spoločnosti CCS bude zákazník oboznámený buď prostredníctvom internetovej stránky www.ccs.sk, alebo prostredníctvom siete obchodných miest, alebo písomne doručením nového Cenníka, alebo iným spôsobom. Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne meniť VOP. Znenie aktuálnych VOP bude zverejnené umiestnením na internetovej stránke www.ccs.sk, alebo písomným doručením zákazníkovi, alebo iným spôsobom. Zmeny VOP a Cenníka sú platné a účinné od okamihu zverejnenia. Pokiaľ zákazník nebude so zmenami VOP alebo cenou služieb spoločnosti CCS súhlasiť, je povinný ihneď ukončiť používanie karty a bez zbytočného odkladu podať spoločnosti CCS písomnú výpoveď zmluvy za podmienok uvedených v § 3 bod 3. V prípade, že zákazník zmluvu nevyovie do 15 dní od zverejnenia alebo pokračuje v prijímaní služieb spoločnosti CCS po zverejnení VOP alebo Cenníka, má sa za to, že má vôľu v danom zmluvnom vzťahu so spoločnosťou CCS pokračovať a súhlasí so zmenami. Všetky zmluvné vzťahy uzatvorené medzi zákazníkom a spoločnosťou CCS sa riadia týmito VOP, pokiaľ v nich nie je uvedené inak.

5. Spoločnosť CCS je oprávnená žiadať a pred doručením kariet zákazníkovi od neho obdržať záruku na zabezpečenie budúcich pohľadávok spoločnosti CCS voči zákazníkovi jedným z uvedených spôsobov:
 - a) vybrať od zákazníka formou inkasa peňažnú čiastku slúžiacu ako peňažná (finančná) záruka (ďalej len záruka), ktorej výška je stanovená spoločnosťou CCS po dohode so zákazníkom na základe jeho údajov o mesačnom čerpaní, minimálne však vo výške stanovenej Cenníkom,
 - b) požadovať predloženie nevolateľnej bankovej záruky s dobou platnosti minimálne 12 mesiacov. Výšku bankovej záruky stanoví spoločnosť CCS po dohode so zákazníkom na základe jeho údajov o mesačnom čerpaní, minimálne však vo výške stanovenej Cenníkom. V prípade časového obmedzenia bankovej záruky je zákazník povinný pred ukončením jej platnosti predložiť spoločnosti CCS novú bankovú záruku s dobou platnosti minimálne 12 mesiacov, ak sa spoločnosť CCS a zákazník nedohodnú inak. V prípade požiadavky spoločnosti CCS na zvýšenie bankovej záruky do výšky mesačného obratu zákazníka sa zákazník zaväzuje, že bezodkladne zabezpečí u banky zodpovedajúce zvýšenie bankovej záruky. V prípade, že zákazník nezvýši bankovú záruku, je spoločnosť CCS oprávnená zablokovať všetky karty zákazníka a vypovedať zmluvu podľa § 3 bod 4 VOP.
 - c) dohodnúť iný druh záruky. Výška požadovanej záruky môže byť zo strany spoločnosti CCS aktualizovaná podľa skutočného mesačného obratu zákazníka (obratom je súčet cien realizovaných nákupov tovaru a služieb vrátane DPH, platených bezhotovostne prostredníctvom karty). Záruka nie je predmetom DPH a slúži spoločnosti CCS na zabezpečenie zaplatenia jej pohľadávok voči zákazníkovi v prípade nedostatku peňažných prostriedkov na účte zákazníka. Pri ukončení zmluvného vzťahu bude záruka, alebo jej zostatok po započítaní prípadných pohľadávok, vrátená zákazníkovi do 1 mesiaca od ukončenia zmluvného vzťahu. Ak sa zákazník rozhodne rozšíriť počet používaných kariet UTA/CCS a nedôjde k inej dohode, je spoločnosť CCS oprávnená požadovať zvýšenie záruky jedným zo spôsobov uvedených v tomto bode vyššie, ktorej výška bude zhodná s výškou peňažnej záruky špecifikovanou na zabezpečenie budúcich platieb realizovaných prostredníctvom kariet UTA/CCS zákazníkom už používaných.
6. V prípade omeškania zákazníka so zaplatením pohľadávky spoločnosti je spoločnosť CCS oprávnená žiadať a zákazník je povinný zaplatiť vyúčtovanú zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Za deň zaplatenia príslušnej pohľadávky sa považuje pripísanie úplnej čiastky na účet spoločnosti CCS.
7. CCS vystavuje daňové doklady k nákupom tovarov a služieb prostredníctvom kariet CCS v elektronickej podobe opatrené elektronickým podpisom v súlade so zákonom č. 215/2002 Z.z. o elektronickej podpise, s čím zákazník súhlasí. Daňové doklady v elektronickej podobe sú po prevedení vyúčtovania v súlade s týmito VOP ukladané na užívateľské konto zákazníka zriadené na zákazníckom servise umiestnenom na www.ccs.sk. Uložením na toto konto sa považuje daňový doklad za odoslaný zákazníkovi. Zákazníkovi, ktorý nemá zriadené užívateľské konto na zákazníckom servise sa odosiela daňový doklad poštou, alebo sa odosiela na ním zvolenú e-mailovú adresu.

§ 2

1. Zákazník je povinný uviesť v objednávke pravdivé údaje a priložiť doklady požadované vo formulári objednávky. Počas doby trvania zmluvného vzťahu je zákazník povinný neodkladne písomne oznámiť spoločnosti CCS zmenu akýchkoľvek údajov uvedených v objednávke karty alebo v jej prílohách, hlavne zmenu obchodného mena, IČO, IČ DPH, bankového spojenia a zmeny skutočností zapisovaných v Obchodnom registri doložiť aktuálnym výpisom z Obchodného registra. Na zmluvný vzťah zákazníka a spoločnosti CCS sa budú v zmysle § 262 Obchodného zákonníka aplikovať ustanovenia Obchodného zákonníka aj v prípade, keď zákazník nie je podnikateľom. Doručenie riadne vyplnenej a podpísanej objednávky zákazníka na adresu spoločnosti CCS sa považuje za prejav jeho vôle uzavrieť so spoločnosťou CCS zmluvu za vyššie uvedených podmienok. Zákazníkovi budú vydané požadované karty UTA/CCS po doručení riadne vyplnenej a podpísanej objednávky na adresu spoločnosti CCS a po zinkasovaní ceny za registráciu karty a záruky v zmysle § 1 ods. 5 a), alebo po predložení bankovej záruky v zmysle § 1 ods. 5b), alebo po predložení iných dokladov v zmysle § 1 ods. 5c). Zákazník obdrža samostatne kartu UTA/CCS a samostatne informáciu o PIN kóde formou doporučeného listu. Zákazník je viazaný informáciu o PIN kóde chrániť, je zodpovedný za dôsledky prezradenia, sprístupnenia alebo zneužitia PIN kódu. Spoločnosť CCS nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, ktoré môžu zákazníkovi vzniknúť ako následok používania karty UTA/CCS v rozpore s týmito VOP.
2. Karta je vybavená číslom karty, magnetickým prúžkom, PIN kódom a identifikačnými údajmi umožňujúcimi identifikáciu zákazníka a karty. Každá UTA/CCS karta platí len pre zákazníka a vozidlo, ktorého EČV je na karte uvedené. Platnosť karty je na karte vyznačená. Karty sú majetkom spoločnosti CCS počas doby platnosti na nich uvedenej. V prípade, že karta nemôže byť ďalej použitá (napr. po predaji vozidla, alebo ukončení oprávnenia zákazníka kartu používať), je zákazník povinný kartu vrátiť spoločnosti CCS. Kartu je nutné vrátiť aj keď uplynula doba jej platnosti.
3. Zákazník súhlasí s tým, že obsluha obchodných miest je pri platbe kartou oprávnená overiť zhodu osobných údajov uvedených v osobnom preukaze zákazníka alebo zhodu údajov na tabuľke s evidenčným číslom vozidla (EČV) s údajmi na karte a odmietnuť poskytnutie nákupu tovaru alebo služieb v prípade, ak nesúhlasia údaje poskytnuté zákazníkom s údajmi na karte. Ide hlavne o prípady, ak je karta zablokovaná, ak uplynie doba jej platnosti, alebo ak zákazník neuvedie správny PIN. Obsluha obchodného miesta je ďalej oprávnená zadržať kartu v prípade, ak je karta zablokovaná z dôvodu oznámenia o jej odcudzení alebo strate, alebo z iného dôvodu v súlade s týmito VOP.
4. Zákazník je povinný starať sa o to, aby sa karta nedostala do rúk neoprávnenej osoby, vždy ju vhodným spôsobom zabezpečiť pred odcudzením a zabrániť akémukoľvek jej zneužitiu. Zákazník nesmie nikdy nechať kartu v nestráženom vozidle. Zákazník v celom rozsahu zodpovedá za všetky pohľadávky spoločnosti CCS, ktoré vzniknú používaním karty UTA/CCS a za prípadné škody vzniknuté v dôsledku zneužitia či sfalšovania karty.
5. Zákazník sa zaväzuje, že stratu, odcudzenie karty alebo prezradenie PIN kódu neodkladne oznámi CCS telefonicky, faxom, listom, emailom, osobne alebo iným vhodným spôsobom. CCS kartu zablokuje počas pracovných dní v čase od 7 do 19 hod. Pri oznámení zákazník uvedie ŠPZ vozidla, číslo karty, krajinu a miesto, kde ku strate či odcudzeniu prišlo a spôsob straty, či bola strata nahlásená políciou, popri prípade číslo policajného protokolu. Pokiaľ je oznámenie urobené telefonicky, je nutné, aby takéto oznámenie bolo bezodkladne do 24 hodín od nahlásenia zákazníkom potvrdené emailom alebo písomne. Oznámenie v zmysle predchádzajúceho textu tohto bodu chráni zákazníka pred povinnosťou uhradiť prípadné platby za neoprávnené užívanie karty od doby 24 hodín počas pracovného dňa alebo 48 hodín počas sviatkov alebo počas víkendov po doručení takého oznámenia pre akceptačné miesta v sieti CCS na území Českej republiky a Slovenskej republiky a od doby uplynutia prvého pracovného dňa v Spolkovej republike Nemecko nasledujúceho po doručení takého oznámenia pre akceptačné miesta mimo Slovenskej republiky. CCS bezodkladne podľa technických možností zablokuje použitie takejto karty a k oznámeniu pridieľ číselný kód, ktorý oznámi zákazníkovi ako dôkaz, že blokácia bola nahlásená. V rámci technických možností CCS bezodkladne vydá zákazníkovi na základe jeho písomnej požiadavky novú kartu. CCS nesie eventuality náklady uskutočnené na kartu v sieti CCS na území Českej republiky a Slovenskej republiky od doby 24 respektíve 48 hod. po obdržaní písomného oznámenia či písomného potvrdenia oznámenia o jej strate alebo odcudzenia účineného iným spôsobom. V sieti UTA mimo územia Slovenskej republiky nesie CCS eventuality náklady za nákupy uskutočnené na kartu od doby uplynutia prvého pracovného dňa v Spolkovej republike Nemecko nasledujúceho po obdržaní písomného oznámenia alebo písomného potvrdenia oznámenia o jej strate alebo odcudzenia účineného iným spôsobom.
6. Zákazník je povinný vrátiť na požiadanie CCS okamžite všetky karty v prípade porušenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy o používaní UTA/CCS karty, hlavne pri neplnení platobnej povinnosti. Za porušenie platobnej povinnosti sa považuje taktiež zrušenie, alebo obmedzenie inkasného príkazu v prospech CCS v banke zákazníka. V prípade porušenia tejto povinnosti má CCS právo zablokovať bez predchádzajúceho upozornenia všetky karty CCS zákazníka.
7. Počas doby platnosti zmluvy je každá karta platná do posledného dňa mesiaca uvedeného na tejto karte. Pred ukončením doby platnosti dostane zákazník automaticky novú kartu pokiaľ predtým písomne nepožiadá, že o obnovu karty nemá záujem.
8. Zákazník je povinný neodkladne písomne oznámiť CCS zmenu akéhokoľvek údajov uvedeného na objednávke karty alebo na jej prílohách.
9. V prípade, že zákazník poruší povinnosti v zmysle VOP, nespĺní riadne a včas svoje finančné záväzky voči spoločnosti CCS, má spoločnosť CCS právo dočasne prerušiť



VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POUŽÍVANIE MEDZINÁRODNEJ

A Division of FLEETCOR

poskytovanie svojich služieb a to tak, že zablokuje karty a vyzve zákazníka na odstránenie zistených nedostatkov v určitej lehote. Spoločnosť CCS túto lehotu písomne oznámi zákazníkovi s upozornením, že v prípade neodstránenia zistených nedostatkov v stanovenej lehote, zmluva medzi zákazníkom a spoločnosťou CCS zanikne, a to dňom posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom mal zákazník vytykávané nedostatky odstrániť. Za porušenie povinností na strane zákazníka sa považuje každé konanie zákazníka v rozpore s VOP ako aj každé jeho omeškanie, predovšetkým však nezaplatenie, prípadne oneskorené zaplatenie dlžnej sumy. Za porušenie platobnej povinnosti sa považuje tiež príkaz daný banke zákazníka zrušiť oprávnenie na inkasá v prospech spoločnosti CCS. V takomto prípade, alebo v prípade iného porušenia zmluvy, má spoločnosť CCS právo bez predchádzajúceho upozornenia zákazníka zablokovať všetky karty tohto zákazníka.

10. CCS je taktiež oprávnená zablokovať zákazníkovi karty CCS, ak získa informácie, z ktorých možno dôvodne vyvodiť, že je ohrozená platobná schopnosť zákazníka, najmä, nie však len, ak je na zákazníka podaný insolvenčný návrh, zákazník je v úpadku, zákazník vstúpi do likvidácie, zákazník nekomunikuje s CCS alebo neuhradil spoločnosti CCS tovary a služby, ktoré od CCS odobral. CCS oznámi zablokovanie kariet CCS neodkladne zákazníkovi faxom, emailom alebo SMS správou.
11. CCS je oprávnená vyúčtovať zákazníkovi všetky náklady spojené s vymáhaním dlžných čiastok.
12. Zákazník je povinný pri podaní výpovede vrátiť všetky OBU jednotky. Ak nebudú jednotky vrátené do 14 dní od podania výpovede je spoločnosť UTA oprávnená vyúčtovať zákazníkovi poplatky, ktoré sú uvedené v platnom cenníku a OP spoločnosti UTA.

§ 3

1. Zmluva o používaní karty sa uzatvára na dobu neurčitú, začínajúc dňom jej uzavretia, ktorým je deň vykonania prvého príkazu k inkasu alebo deň, ktorým CCS doručila písomné potvrdenie o prijatí objednávky karty, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Akceptáciou zo strany CCS sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy i príobednávky kariet CCS či iné oznámenia a návrhy zasielané do CCS zákazníkom písomnou formou (dopisom, faxom, e-mailom) alebo prostredníctvom internetového zákazníckeho servisu CCS.
2. Na vydanie karty nie je právny nárok. Spoločnosť CCS si vyhradzuje právo zamietnuť žiadosť zákazníka o vydanie karty bez udania dôvodu. V prípade, že bola žiadosť zákazníkovi zamietnutá, spoločnosť CCS o tom vyrozumie zákazníka.
3. Zákazník môže jednostranne odstúpiť od zmluvy, túto výpovedať aj bez udania dôvodu. V prípade jednostranného odstúpenia od zmluvy zákazníkom zmluva zanikne dňom doručenia výpovede spoločnosti CCS a dorúčením všetkých aktívnych kariet zákazníka. Zákazník je povinný okamžite po odstúpení od zmluvy odovzdať spoločnosti CCS všetky karty. Spoločnosť CCS je povinná vysporiadať vzájomné záväzky a pohľadávky v lehote do 1 mesiaca od obdržania písomnej výpovede a vrátenia všetkých aktívnych kariet a poslať zákazníkovi konečné vyúčtovanie. Ak bol vyúčtovaním zistený dlh zákazníka voči spoločnosti CCS, ktorý nebolo možné vyrovnáť inkasom z jeho účtu, je zákazník povinný zaplatiť dlžnú čiastku spoločnosti CCS najneskôr do 5 dní od doručenia konečného vyúčtovania. Pokiaľ nedôjde k zaplateniu z akéhokoľvek dôvodu, spoločnosť CCS je oprávnená postupovať podľa § 1 bod 6 týchto VOP.
4. Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne vypovedať zmluvu, odstúpiť od zmluvy – písomným oznámením zákazníkovi, a to aj bez udania dôvodu. V prípade vypovedania zmluvy je spoločnosť CCS oprávnená zablokovať všetky karty zákazníkovi už v deň vyhotovenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy, a to predovšetkým v prípadoch, kedy je dané dôvodné podozrenie pre vznik škody na strane spoločnosti CCS v dôsledku konania, prípadne nečinnosti zákazníka. Zákazník je povinný okamžite po doručení písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy spoločnosti CCS vrátiť všetky karty UTA/CCS.
5. Zmluvné strany sa môžu písomnou formou dohodnúť na ukončení platnosti zmluvy. V takomto prípade však po skončení platnosti zmluvy zákazník nesmie za tovar a služby poskytované obchodnými miestami „platiť bezhotovostne“ prostredníctvom kariet a je povinný tieto karty okamžite vrátiť spoločnosti CCS. Záväzky zo zmluvného vzťahu ostávajú v platnosti až do ich úplného vysporiadania. Spoločnosť CCS je povinná vysporiadať vzájomné záväzky a pohľadávky v lehote do 1 mesiaca od zrušenia zmluvy a poslať zákazníkovi konečné vyúčtovanie. Ak bol vyúčtovaním zistený dlh zákazníka voči spoločnosti CCS, ktorý nebolo možné vyrovnáť z jeho účtu inkasom, je zákazník povinný zaplatiť spoločnosti CCS dlžnú čiastku najneskôr do 5 dní od doručenia konečného vyúčtovania.
6. V prípade, že zákazník karty nevráti, súhlasí s tým, že spoločnosť CCS je oprávnená okrem § 1 bod 6 týchto VOP žiadať od neho zmluvnú pokutu vo výške 132,78 EUR za každú kartu a každý začatý mesiac omeškania so splnením tejto povinnosti.
7. Zákazník nie je oprávnený previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti CCS. Zákazník akceptuje skutočnosť, že spoločnosť CCS je oprávnená uchovávať údaje o zákazníkovi v informačnom systéme. V prípade odôvodnenej potreby je spoločnosť CCS oprávnená vyžiadať si príslušné finančné výkazy, podklady a iné informácie potrebné pre stanovenie bonity zákazníka.
8. Zákazník je povinný bezprostredne po obdržaní daňových dokladov, prípadne prehľadu vyúčtovania o nakupovaných tovarov a služieb previesť kontrolu vyúčtovaných transakcií a v prípade akýchkoľvek nedostatkov zaslať CCS reklamáciu preverených transakcií v lehote 3 mesiacov od obdržania príslušných daňových dokladov, resp. vyúčtovania. Reklamácia musí byť podaná písomne, a to buď zaslaním poštou, faxom, alebo e-mailom na adresu CCS. Zákazník je povinný všetky reklamované skutočnosti podložiť a pripojiť všetky dostupné doklady týkajúce sa reklamovanej transakcie. Pokiaľ zákazník v danej lehote vyúčtovanie nereklamuje, pokladá sa za to, že s vyúčtovaním súhlasí. Zákazníkom uplatnená reklamácia nemá odkladný účinok vo vzťahu k zaplateniu vyúčtovaných tovarov a služieb. CCS zašle zákazníkovi stanovisko k reklamácií v lehote 30 dní od obdržania reklamácie. O priebehu reklamácie je zákazník oprávnený sa informovať telefonicky, alebo písomne. V prípade, že CCS zákazníkovi reklamáciu uzná, bude nasledujúce vyúčtovanie nakupovaných tovarov a služieb a inkasný príkaz znížený o reklamovanú čiastku. CCS nezodpovedá za výšku čiastky účtovanej na akceptačnom mieste a schválenej zákazníkom. V takom prípade je zákazník povinný uplatniť svoj prípadný nárok priamo voči obchodnému miestu.
9. Okamihom podpisu objednávky kariet UTA / CCS alebo dorúčením jej elektronickej podoby do CCS je zo strany CCS začaté spracovanie osobných údajov, ktoré sa riadia zásadami ochrany osobných údajov zverejnenými na internetových stránkach CCS na adrese www.ccs.sk/ochrana-udaju. Na účely spracovania osobných údajov súvisiacich s podnikateľskou činnosťou CCS podľa zmluvy, tj. Najmä poskytovaním produktov a služieb v rámci tejto činnosti, vystupuje CCS ako Správca osobných údajov
10. Spoločnosť CCS je oprávnená a zákazník s tým súhlasí, poskytnúť v prípade nespĺnenia zmluvných podmienok zo strany zákazníka údaje o jeho nespĺnených záväzkoch do informačných centier poskytujúcich informácie o neplatičoch.
11. Akceptáciou Všeobecných obchodných podmienok platných od 1.12.2012 zákazník berie na vedomie, že je splnomocnený spoločnosťou CCS, vrátane všetkých jeho zamestnancov oprávnených viesť služobné motorové vozidlá, k odberu PHM a ostatných tovarov a služieb na čerpacej stanici.

§ 4

Tieto Všeobecné obchodné podmienky v plnom rozsahu nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky pre používanie medzinárodných kariet UTA/CCS platné od 1.12.2015. Dátumom 15.2.2017 sa použijú taktiež na užívanie kariet UTA/CCS vydaných pred platnosťou týchto Všeobecných obchodných podmienok.



CENNÍK KARTOVÝCH SLUŽIEB CCS

A Division of FLEETCOR

Platí, ak nie sú zjednané individuálne podmienky. Verzia platná od 1. 2. 2021

MEDZINÁRODNÉ KARTY UTA/CCS	
Cena za registráciu karty UTA/CCS	4,98 EUR/ks
Cena za registráciu karty UTA/Mercedes Service Card	4,98 EUR/ks
Cena za registráciu karty OMNIPlus ServiceCard	4,98 EUR/ks
Minimálna záruka (finančná alebo banková) osobný automobil ostatné vozidlá	1000 EUR 2000 EUR
Servisný poplatok	
Pohonné hmoty	1 % z obratu na kartu* + 0 – 2,1 % z celkovej ceny tovarov
Ostatné	1 % z obratu na kartu* + 0 – 6,9 % z celkovej ceny tovarov
Expresná refundácia DPH zo zahraničia	1 % + poplatky podľa cenníku spoločnosti Nikosax
Pre majiteľov nákladných a úžitkových vozidiel Mercedes je pripravená za rovnakých podmienok medzinárodná karta UTA / CCS / MercedesService Card, pre autobusy Mercedes a Setra karta UTA/CCS/OMNIplus ServiceCard.	

POPLATKY ZA DOPLNKOVÉ SLUŽBY	
DAŇOVÝ DOKLAD S VÝPISOM MESAČNÝCH NÁKUPOV na stiahnutie na www.ccs.sk	ZADARMO
POPLATOK ZA BLOKÁCIU KARTY v prípade straty alebo odcudzenia	132,78 EUR
POPLATOK ZA DISTRIBÚCIU DAŇOVÉHO DOKLADU POŠTOU na každé zákaznicke číslo	3,60 EUR
OPAKOVANÁ TLAČ PROTOKOLOV O VYÚČTOVANÍ NÁKUPOV A SLUŽIEB vyúčtovanie nie staršie ako tri mesiace vyúčtovanie staršie ako tri mesiace	1,00 EUR/strana 3,00 EUR/strana
REKLAMÁCIA NÁKUPU (v prípade neoprávnenosti reklamácie)	15% z hodnoty nákupu (najmenej však 4,98 EUR)
POPLATOK ZA UPOMIENKU za druhú a každú ďalšiu upomienku	7,50 EUR
PROVÍZIA ZA PREVOD MENY	3%**

Ku všetkým cenám s výnimkou bodu 2 (záruka) je nutné pripočítať DPH podľa platného zákona.
Štandardná platnosť palivových platobných kariet UTA/CCS je 2 roky.

* Obratom na kartu UTA/CCS sa rozumie čiastka hodnoty nákupu vrátane DPH a zahrňuje i výšku servisného poplatku spoločnosti UTA, výška tohto poplatku je v každej krajine rôzna, daná situáciou na trhu príslušnej krajiny a riadi sa platným cenníkom a obchodnými podmienkami spoločnosti UTA.

** VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY §1ods.2